

Datum predložitve:
20. 1. 2012

Projekt
OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV

RAZVOJNA NALOGA ZA DECEMBER 2011: Strokovna ekskurzija kot kroskurikularna medkulturna dejavnost

Nosilci: šolski PT (VPT, KTJ in TU) oz. KTJ in TU

Povzetek

Šola načrtuje strokovno ekskurzijo z naslovom Exploring London (Raziskujemo London). Namenjena je dvema oddelkoma prvega letnika.

Učitelji bodo dejavnostim pred ekskurzijo posvetili 5 ur, prav tako dijaki. Dejavnosti na ekskurziji bodo tako za učitelje kot za dijake trajale 4 dni., po ekskurziji pa bodo učitelji in dijaki dejavnostim povezanim z ekskurzijo namenili še 5 ur.

Kurikularno povezavo so učitelji opredelili kot večpredmetno celovito/kroskurikularno, medpredmetno/interdisciplinarno in vodoravno/horizontalno.

Nosilno vlogo na strokovni ekskurziji prevzema tuji jezik, geografija in zgodovina imata poudarjeno vlogo, podporno vlogo pa imajo likovna umetnost, slovenščina in informatika.

Skupni učni cilj strokovne ekskurzije predstavlja raziskovanje glavnega mesta Velike Britanije in njegovih največjih znamenitosti ter razumevanje pomena kulturno-zgodovinskih spomenikov za državo.

Od dijakov se pričakuje, da poznajo kulturno-zgodovinske znamenitosti Londona in uzavestijo njihov pomen, razumejo razlike in podobnosti stavbarstva- *arhitecture* v urbanem okolju nekoč in danes, razumejo vlogo/moč monarha nekoč in danes, znajo uporabljati elektronske vire in oblikovati projektno nalogo na računalniku, znajo uporabljati snemalne naprave ter uporabijo pridobljeno znanje za izdelavo/oblikovanje predstavitve in svoje ugotovitve predstavijo.

Dokazila za učne rezultate bodo dijaki pridobili tako, da bodo opisali in pojasnili značilnosti nekaterih kulturno-zgodovinskih spomenikov ter kulturnega izročila in ocenili pomen le-tega za mesto/državo (ppt-presentations: The Spirit of London through my Eyes), izdelali maketo gledališča Globe, izpolnili in slikovno opremili potovalne dnevnike (Travel Journal), posneli, uredili in montirali film (London – a Modern Metropolis with Tradition ter pripravili razstavo.

1 TEMELJNI PODATKI O STROKOVNI EKSKURZIJI KOT (KROS)KURIKULARNI POVEZAVI

Ime/Naslov ekskurzije:	Exploring London (Raziskujemo London)
-------------------------------	---------------------------------------

Nosilec/Koordinator*	Učitelji angleškega jezika (Z.D. Rink, M.Prezelj), TU (J. Carey)								
Razred(i)/Letnik(i)	1.								
Oddelek/Oddelki*	a, b								
Čas/Trajanje (začetek in konec dejavnosti + število ur)	Dejavnosti pred ekskurzijo			Dejavnosti na ekskurziji			Dejavnosti po ekskurziji		
Za učitelje	<i>Zač.</i>	<i>Kon.</i>	<i>Št. ur:</i> 5	<i>Zač.</i>	<i>Kon.</i>	<i>Št. ur</i> 4 dni	<i>Zač.</i>	<i>Kon.</i>	<i>Št. ur</i> 5
Za dijake	<i>Zač.</i>	<i>Kon.</i>	<i>Št. ur:</i> 5	<i>Zač.</i>	<i>Kon.</i>	<i>Št. ur</i> 4 dni	<i>Zač.</i>	<i>Kon.</i>	<i>Št. ur</i> 5

Oznaka kurikularne povezave (Izberite in označite z ✓):

☐	ENOPREDMETNA	☒	VEČPREDMETNA	☐	
☐	Delna/Parcialna	☒	Celovita/Kroskurikularna	☐	
☐	Raznopedmetna/Multidisciplinarna	☒	Medpredmetna/Interdisciplinarna	☐	Kombinirana
☐	Navpična/Vertikalna	☒	Vodoravna/Horizontalna	☐	

Sodelujoči predmeti (seznam in vloga: nosilna N, poudarjena Pou, podporna Pod)	Predmet	Vloga		
Navedite predmete in obkrožite ustrezno vlogo.	1. Tuji jezik	N	Pou	-
	2. Geografija	N	Pou	Pod
	3. Zgodovina	N	Pou	Pod
	4. Likovna umetnost	N	Pou	Pod
	5. Slovenščina	N	Pou	Pod
	6. Informatika	N	Pou	Pod
Sodelujoči učitelji* (poimenski seznam po predm.)	ANG: Zvonka Dalić Rink Meta Prezelj Justi Carey GEO: Radovan Lipišček ZGO: Simona Saksida LUM: Jana Costantini SLO: Marta Rutar INF: Lučka Uršič			

2 UČNI CILJI IN PRIČAKOVANI UČNI REZULTATI

2.1 Skupni učni cilji in pričakovani učni rezultati

Skupni učni cilj(i)	Dijaki: - raziskujejo glavno mesto VB in njegove največje znamenitosti - razumejo pomen kulturno-zgodovinskih spomenikov za državo
Pričakovani skupni učni rezultat(i) • Dokazila za učne rezultate	Dijaki: - poznajo kulturno-zgodovinske znamenitosti Londona in uzavestijo njihov pomen - razumejo razlike in podobnosti stavbarstva- arhitekture v urbanem okolju nekoč in danes - razumejo vlogo/moč monarha nekoč in danes - znajo uporabljati elektronske vire in oblikovati projektno nalogo na računalniku - znajo uporabljati snemalne naprave - uporabijo pridobljeno znanje za izdelavo/oblikovanje predstavitve in svoje ugotovitve predstavijo Učenci/Dijaki bodo to dokazali tako, da bodo: - opisali in pojasnili značilnosti nekaterih kulturno-zgodovinskih spomenikov ter kulturnega izročila in ocenili pomen le-tega za mesto/državo (ppt-presentations: The Spirit of London through my Eyes) - izdelali maketo gledališča Globe - izpolnili in slikovno opremili potovalne dnevnike (Travel Journal)* - posneli, uredili in montirali film (London – a Modern Metropolis with Tradition)* - pripravili razstavo *Dijaki lahko izbirajo, ali bodo izpolnjevali Travel Journal ali bodo sodelovali pri snemanju filma.

2.2 Cilji in pričakovani učni rezultati po predmetih

Predmet-i	Cilj/-i (splošni in/oz. operativni)	Pričakovani učni rezultat(i) in dokazila
1. ang	Dijaki: - poiščejo informacije v elektronskih in drugih virih v angleškem jeziku - širijo svoje vedenje o kulturno-zgodovinskih znamenitostih Londona - izpolnijo potovalne dnevnike (Travel Journals) - izdelajo predstavitev - poglobljajo svoje jezikovno znanje o jeziku in vedenje o VB	Dijaki: - znajo v angleščini pripovedovati/predstaviti znamenitosti in razložiti njihov pomen za mesto/državo - znajo odgovoriti na vprašanja v TJ (Travel Journal) in zapisati v ang., kar od njih TJ zahteva - znajo govorno nastopati in predstaviti svojo nalogo: The Spirit of London through my Eyes - znajo uporabljati novo besedišče
2. geo	Dijaki: - spoznajo bistvene lastnosti urbane geografije Londona: razvoj mesta skozi čas in pomen zgradb kot kulturnih spomenikov - primerjajo tipe zgradb v urbanem okolju	Dijaki: - poznajo/opazijo podobnosti in razlike različnih tipov zgradb/arhitekture - znajo pojasniti, kaj pomeni ničelni poldnevnik in kako je vplival na razvoj navigacije

	- ugotovijo pomen kraljevega observatorija Greenwich v svetu nekoč in danes - spoznajo naprave za opazovanje gibanja teles v vesolju in razumejo pomen opazovanja za navigacijo - razumejo pomen ničelnega poldnevnik in Greenwiški srednji čas (GMT)	- znajo iz gradiva zbrati pomembne podatke in jih povezati v celoto - znajo pojasniti vlogo in pomen mednarodnega standarda za čas (GMT)
3. zgo	Dijaki: - spoznajo pomembnejše zgodovinske osebnosti in dogodke, ki so povezani z Londonom - spoznajo zgodovinsko obdobje v katerem so te osebnosti živele - primerjajo življenje v Londonu nekoč in danes in spoznajo razlike in podobnosti	Dijaki: - znajo pridobljena dejstva umestiti v časovni in prostorski okvir - znajo podatke kritično vrednotiti - znajo povezovati spoznanja pridobljena pri ZGO z drugimi predmeti
4. lum	Dijaki: - spoznajo arhitekturo kot obliko umetnosti	Dijaki: - znajo na osnovi opazovanja in dokumentiranja izdelati maketo gledališča Globe
5. slo	Dijaki: - ugotavljajo lastnosti elizabetinskega gledališča - spoznajo Shakespeara	Dijaki: - vedenje o elizabetinskem gledališču in Shakespearu
6. inf	Dijaki: - najdejo ustrezne vire na medmrežju - kritično vrednotijo vire - izpolnijo Travel Journal v elektronski obliki - pripravijo predstavitev v power point programu - z uporabo ustreznih programov obdelajo film in izdelajo slikovni material - objavijo film na spletni strani šole	Dijaki: - znajo izpolniti TJ v elektronski obliki - znajo oblikovati predstavitev v ppt - znajo izdelati film, ga zvočno opremiti in objaviti na spletni strani

3 IZVEDBENI NAČRT ekskurzije

3.1 Dejavnosti pred ekskurzijo

Predmet-i	Dejavnosti pred ekskurzijo (Priprava na ekskurzijo)		
1.	Dijaki Obravnavajo London pri pouku v okviru enote 2 (Enterprise): The Spirit of London. Rešujejo London quiz. Izberejo nekaj Londonskih znamenitosti in jih predstavijo, gradivo iščejo na internetu. Preberejo in pregledajo potovalni dnevnik (TJ) ter se seznani s kriteriji ocenjevanja in nalogami. Seznani se s pravili obnašanja (predvsem varno vedenje).	Dejavnosti SU SU organizira pouk tako, da dijake postopno pripravi na ekskurzijo (obravnavajo ustrezna besedila, spodbuja k debati...). Organizira ekskurzijo. Pripravi potovalne dnevnike (Travel Journals) in dijake seznani z načinom dela in ocenjevanja.	Dejavnosti TU Predstavi London skozi oči Angleža. TU izvaja samostojne ure in dijakom predstavi metode in pravila, kako oblikovati dobro predstavitev/govorni nastop (Presentations) in sodeluje s SU pri pouku in pri pogovoru ter dejavnostih v zvezi z enoto 2.
2.	Dijaki Iščejo informacije (internet) o spomenikih, ki jih želijo natančneje raziskati. Spoznajo izraze kot so poldnevnik, ničti poldnevnik, navigacija, itd. Ogledajo si film Longitude in se o njem pogovarjajo.	Dejavnosti SU SU predstavi temeljne lastnosti razvoja mest, urbanizacija (razvoj ob mestu, vrste gradenj, vrste javnega prevoza...). SU koordinira delo dijakov, preverja njihove ugotovitve in razumevanje. Razloži osnovne izraze v zvezi z GMT, ničtim poldnevnikom in drugimi napravami, ki se uporabljajo v observatorijih. Skupaj z dijaki si ogleda film in se z njimi pogovori.	Dejavnosti TU TU pripravi film Longitude in ga predvaja dijakom. TU pojasni neznano (strokovno) besedišče. Svetuje in nudi dodatno pomoč.
3.	Dijaki Iz virov ugotovijo značilnosti elizabetinske dobe in presojujejo pomen vladarjev te dobe ter njihov vpliv na urbani, kulturni in zgodovinski razvoj mesta. Si ogledajo film Elizabeth I (v angleškem jeziku).	Dejavnosti SU Pripravi gradivo. Preveri razumevanje dijakov in pojasni širši zgodovinski okvir.	Dejavnosti TU Nudi podporo (support) pri filmu, ki ga povzame/obravnavajo z dijaki.

4.*	Dijaki Dejavnosti pred ekskurzijo niso predvidene	Dejavnosti SU /	Dejavnosti TU /
5.*	Dijaki Sodelujejo pri pouku in se seznanijo z lastnostmi Globe-a. Spoznajo vlogo in pomen Shakespeara.	Dejavnosti SU SU razloži lastnosti elizabetinskega gledališča in predstavi Shakespeara kot dramatika in pesnika elizabetinske dobe.	Dejavnosti TU /
6.*	Dijaki Po spletni pošti dobijo gradivo (TJ)in izpolnijo osnovne podatke. Se seznanijo s programi za obdelavo filma in fotografije.	Dejavnosti SU Dijakom pokaže, kako se uporabljajo programi za obdelavo filma in fotografije.	Dejavnosti TU Dijakom pojasni, v kakšni obliki bodo pripravili predstavitev (Presentations) –ppt

3.2 Dejavnosti na ekskurziji

Program/Itinerarij	Potek ekskurzije (tj. program, itinerarij) in dejavnosti na ekskurziji		
1.	Dejavnosti učencev Dijaki: - iščejo podatke, izpolnjujejo TJ - zbirajo gradivo za predstavitve	Dejavnosti SU SU jim nudi podporo, jih usmerja. Preverja, ali so naloge izpolnili. Pomaga pri jezikovnih ovirah.	Dejavnosti TU TU nudi podporo dijakom in tudi SU. Sodeluje z vodičem in po potrebi dodatno pojasnjuje.
2.	Dejavnosti učencev Dijaki: - evidentirajo različne vrste objektov, jih fotografirajo in zbirajo podatke o njih - spoznajo vrste javnih prevoznih sredstev in jih uporabijo - si ogledajo kraljevi observatorij Greenwich in preverijo pravilnost svojih ugotovitev	Dejavnosti SU SU jim nudi podporo, jih usmerja. Preverja, ali so naloge izpolnili. Pomaga pri jezikovnih ovirah.	Dejavnosti TU TU nudi podporo dijakom in tudi SU. Sodeluje z vodičem in po potrebi dodatno pojasnjuje.
3.	Dejavnosti učencev Dijaki: - si ogledajo Globe, zbirajo podatke v muzeju Globe (o elizabetinski dobi in vplivu vladavine kraljice Elizabete na razcvet kulture) - iščejo ostanke tega obdobja v današnjem Londonu (Globe, The Tower of London)	Dejavnosti SU SU jim nudi podporo, jih usmerja. Preverja, ali so naloge izpolnili. Pomaga pri jezikovnih ovirah.	Dejavnosti TU TU nudi podporo dijakom in tudi SU. Sodeluje z vodičem in po potrebi dodatno pojasnjuje.

	- skušajo ugotoviti pomen teh kulturno-zgodovinskih spomenikov za London - raziskujejo vpliv dobe na razvoj v širšem okolju		
4.*	Dejavnosti učencev Dijaki: - zbirajo podatke, opazujejo, fotografirajo in snemajo kulturne spomenike, da jih bodo kasneje lahko naredili projektno nalogo (maketa)	Dejavnosti SU SU jim nudi podporo, jih usmerja. Preverja, ali so naloge izpolnili. Pomaga pri jezikovnih ovirah.	Dejavnosti TU TU nudi podporo dijakom in tudi SU. Sodeluje z vodičem in po potrebi dodatno pojasnjuje.
5.*	Dejavnosti učencev Dijaki: - dejavnosti niso predvidene	Dejavnosti SU /	Dejavnosti TU /
6.*	Dejavnosti učencev Dijaki: Dejavnosti niso predvidene	Dejavnosti SU /	Dejavnosti TU /

3.3 Dejavnosti po ekskurziji

Predmeti	Dejavnosti po ekskurziji		
1.	Dejavnosti učencev Dijaki: - izpolnijo potovalne dnevnike (TJ) v elektronski obliki in jih oddajo - pripravijo samostojne predstavitve o pomembnih znamenitostih Londona (The Spirit of London Through my Eyes) in znajo pojasniti njihov pomen za mesto in državo-širše okolje - preberejo in se pogovarjajo o avtentičnem članku (Clock is ticking on Greenwich Mean Time after scientists call for greater accuracy)	Dejavnosti SU SU zbere TJ, jih pregleda in oceni. Med poukom organizira predstavitev. Sodeluje pri finalizaciji projekta (ekskurzije). Sodeluje pri postavitvi razstave, izbere najboljši potovalni dnevnik in ga objavi na šolski spletni strani. Sodeluje s TU	Dejavnosti TU Pripravi avtentično besedilo in vodi debato/razgovor. Sodeluje s SU.
2.	Dejavnosti učencev Dijaki: - pripravijo poročilo o ugotovitvah glede urbanizacije in urbanem razvoju mesta (arhitektura nekoč-danes, ustreznost sredstev javnega prevoza)	Dejavnosti SU SU poročila zbere, pregleda in izvede diskusijo o ugotovitvah dijakov. Predvaja film.	Dejavnosti TU TU nudi SU podporo (support).

	- dijaki si ogledajo film (London- a Modern Metropolis with Tradition), ga komentirajo in se o njem pogovorijo - dijaki primerjajo urbanistični razvoj metropole z urbanističnim razvojem naših mest ter funkcionalnost javnih prevoznih sredstev v metropoli in v manjšem mestu		
3.	Dejavnosti učencev Dijaki: - ovrednotijo pomen velikih vladarjev za razvoj mesta/države in iščejo podobne primere iz zgodovine - si ogledajo film The Queen (v angleškem jeziku) - primerjajo vlogo in moč monarha nekoč in danes	Dejavnosti SU SU preveri ugotovitve in predstavi druge primere iz zgodovine. Vodi debato/razgovor o filmu. Po potrebi pojasni, razloži podobnosti oz. razlike obeh monarhov (Elizabete I in Elizabete II- na osnovi filmov).	Dejavnosti TU TU nudi podporo (support).
4.*	Dejavnosti učencev Dijaki: - predstavijo gradivo in svoje ugotovitve in spoznanja - izdelajo makete gledališča Globe - postavijo razstavo, kjer razstavijo fotografije in makete	Dejavnosti SU SU preveri gradivo in se pogovarja z dijaki o ugotovitvah. Pomaga pri izdelavi maket in postavitvi razstave.	Dejavnosti TU TU pomaga pri postavitvi razstave.
5.*	Dejavnosti učencev /	Dejavnosti SU /	Dejavnosti TU /
6.*	Dejavnosti učencev Izpolnijo TJ v elektronski obliki in ga v el. obliki oddajo. Pregledajo fotografije in jih ustrezno obdelajo in natisnejo. Pregledajo film (Exploring London through the eye of a camera) in ga ustrezno obdelajo. Film objavijo na šolski spletni strani.	Dejavnosti SU SU dijakom nudi podporo in pomoč. SU pomaga pri obdelavi filma.	Dejavnosti TU Dejavnosti TU niso predvidene.

4 OPOMBE IN KOMENTARJI

Ker ekskurzije še nismo izvedli, je to zgolj hipotetično načrtovanje. Strokovno ekskurzijo sem zasnovala na osnovi ekskurzije, ki sem jo že organizirala, a ni bila medpredmetna. Upoštevala sem predloge TU in kolegov. Veliko lažje bi bilo zapisati načrt strokovne ekskurzije kot kroskurikularne povezave, če bi jo na tak ali podoben način že kdaj izvedli.

Pripravili in predložili:
Zvonka Dalić Rink, Gimnazija Tolmin
Justi Carey

Refleksija

Mnenje